

W

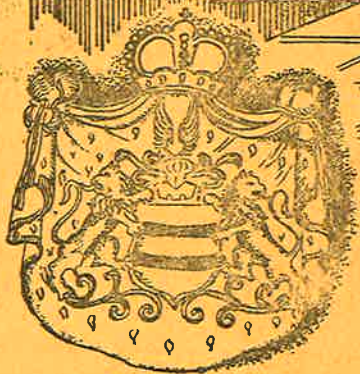
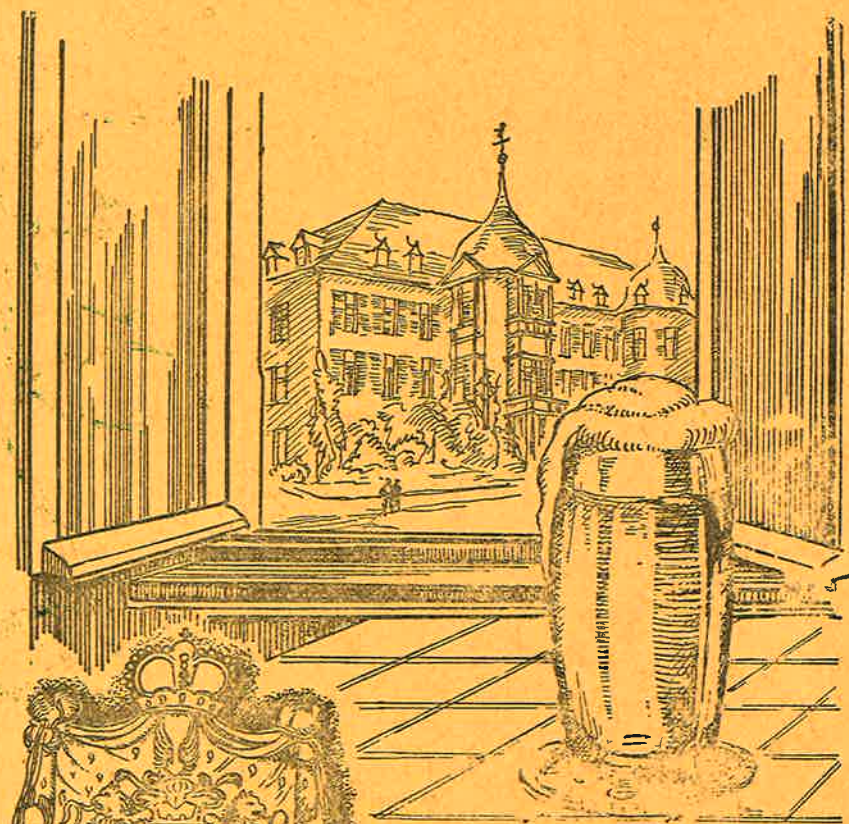
WÄCHTERS BACH HELAU!



CAMPAGNE 1969

Wächtersbacher Carneval-Verein 1961

Fürstliche Brauerei Schloß Wächtersbach



SEIT 1578

Schloßbräu

WÄCHTERSACH

...das vorzügliche Bier

Inventar - Nr.

360-202/C - 1999 - 004



Närrisches Vorwort

Wenn wir die Elfermützen tragen,
in dieser vierfarb-bunten Tracht,
braucht man erst gar nicht lang zu
[fragen,
dann ist mal wieder Fassenacht.

Man sagt, es hätt' in diesen Zeiten
die Fassenacht doch keinen Sinn;
das muß mit Nachdruck ich
[bestreiten,
weil ich hier andrer Meinung bin.

Drum bringt der WCV Euch Freude,
daß man den Alltag mal vergißt,
wo doch der ganze Erdball heute
so ziemlich durcheinander ist.



Genießet bei uns frohe Stunden,
das wünscht der Präsident des WCV.
Kommt gut über die Fasnachts-Runden
mit einem närrischen H e l a u !

Kurt Esser
Präsident

Und nach dem Fasching denk beizeiten,
an Maler- und Verputzarbeiten.
Nicht nur verschönern sie Dein Haus,
sie zieh'n auch den Verfall hinaus!

Bestens empfiehlt sich:

Heinrich Magnon Weißbindermeister

Wächtersbach

Bahnhofstraße 35

Tel. 2115

Haus der bekannt guten Weine

Gaststätte „Kinzigtal“

Besitzer: Eheleute Gudera

Ganztägig kalte und warme Speisen

Eigene Hausschlachtung — Fremdenzimmer

Wächtersbach, Bahnhofstraße 16-18

Telefon 462

Maler- und Tapeziergeschäft

Christian Wiesing

Malermeister

Wächtersbach - Basaltstr. 13 - Ruf 2348

KARL EICHHORN

Schreinermeister



Spezialität:

Carneval-Bütten Marke „WCV“

648 Wächtersbach

Telefon 675

WCV-Mitglied

Fenster

Türen

Treppenbau

Innenausbau

Glaserei

Einbaumöbel

Möbelhandlung

Sarglager

FASCHINGS-ANGEBOTE IN GROSSER AUSWAHL

Haarschmuck
Modeschmuck
Haarflimmer
Wimpern und
Fingernägel
zum ankleben

Salon Hensel

Wächtersbach Telefon 549

Perückenverleih ab DM 5,-

Bärte
Zöpfe
Schminken
Haarpuder
in allen Farben

Der Wächtersbacher Carneval-Verein 1961

freut sich, nun bereits zum 8. Male vor sein närrisches Publikum treten zu können, um allen Freunden des Frohsinns auch in diesem Jahr wieder ein paar fröhliche Stunden der Geselligkeit und der Entspannung zu bereiten.

Die verschiedenen Veranstaltungen des WCV, von den Fremdensitzungen bis zum Lumpenball, nehmen inzwischen alle einen festen Platz im Wächtersbacher Veranstaltungsplan ein, und man kann sich eigentlich die Fastnachtszeit ohne diese närrischen Veranstaltungen gar nicht mehr so recht vorstellen. Dabei sind es gerade erst 8 Jahre her, seit der WCV von einem kleinen Häuflein Idealisten ins Leben gerufen wurde, damals lediglich zu dem Zweck, alljährlich eine Fremdensitzung in Wächtersbach zu organisieren. — An die Möglichkeit, ein derart umfangreiches Programm von 9 verschiedenen Veranstaltungen in etwas mehr als 14 Tagen durchzuführen, hätten damals selbst die kühnsten Optimisten nicht gedacht.

Inzwischen ist der WCV zu einem Verein mit über 100 Mitgliedern angewachsen. Die Zahl der tatsächlich Aktiven hat sich jedoch seit der Gründung kaum verändert. Besonders der Nachwuchsmangel bereitet uns Sorgen.

Wir appellieren daher an unsere jungen Freunde — wir wissen, daß das nicht wenige sind — aktiv bei uns mitzuarbeiten und mit dafür zu sorgen, daß der Carneval in Wächtersbach erhalten bleibt, und nicht eines Tages wegen Nachwuchsmangel wieder in der Versenkung verschwindet, wenn die heute noch Aktiven einmal ihr Pulver verschossen haben.

Vorerst reicht die Munition jedoch noch aus.

Wir wünschen Ihnen daher auch in diesem Jahr wieder viel Spaß in der vor uns liegenden närrischen Zeit mit Ihrem WCV.

DER VORSTAND

Paul Zilch

1. Vorsitzender

Ausführung von Maurer-, Beton- und Kanalarbeiten

BAUGESCHÄFT

Werner Kleinschmidt

Wächtersbach

Friedrich-Wilhelm-Straße 10

Sind Ihnen **gute** Bilder wichtig

dann ist **Foto-Iljin** richtig!

Wächtersbach

Poststraße 52

WCV-Mitglied

Spare bei der

Volksbank

beizeiten,

dann kannst Du Dir

auch im Karneval viel Freude

bereiten.

In allen Geldfragen zur



Volksbank Wächtersbach

e. G. m. b. H.

Ihre Spirituosen und Lebensmittel

für den Karneval
nur bei Ihrem **V.I.V.O.**-Kaufmann

MARIA MAY

Telefon 539

Wächtersbach

Poststraße 8

Der Wächter am Bach

Auszug aus Protokoll 1968

von Helmut Scheuss

Frohen Herzens tret ich wieder
in die Bütt des WCV,
und aus Rosen, Tulpen, Flieder
grüß ich fröhlich Euch — Helau!

Überall, wohin wir schauen —
seht den reichgeschmückten Saal,
seht die holden, süßen Frauen —
Blumen, Blumen überall!

Mit der Mode muß man gehen:
Hippie ist der letzte Schrei!
Überzeugt muß ich gestehen:
Der WCV ist auch dabei!

Nur eines liegt mir schwer im Magen —
was hat der Elferrat im Sinn? —
Selbst ich muß eine Blume tragen,
obwohl ich gar kein Hippie bin.

Soll dieses Pflänzchen wohl bedeuten,
daß Wahrheit ich im Protokoll
gewissen einflußreichen Leuten
nur durch die Blume sagen soll?!



Ing. H. Böhm

Radio — Elektro

Fernseh-Fachwerkstatt

648 WÄCHTERS BACH

Friedrich-Wilhelm-Straße 22 Telefon 505

Obst — Gemüse — Südfrüchte — Blumen

Poldi Gross

648 WÄCHTERS BACH

Am Lindenplatz 2

Telefon 643

Ihr habt am Protokoll bis heute
den Mut zur Offenheit gerührt.
Ich leg das Pflänzchen jetzt beiseite
und rede erst mal unverblümt!

Hier geht es um profunde Dinge.
Im Protokoll das einz'ge Stück,
das ich mit Widerwillen bringe,
ist die Gemeindepolitik.

Wo unsere Herren Politiker
bei jeglicher Gelegenheit
sich zanken wie die Kesselflicker
in „schonungsloser Offenheit“.

Wenn sich die Kinder so benehmen,
die haut man einfach in's Genick
und sagt, sie sollen sich was schämen.
Hier aber heißt das ‚Politik‘.

So streitet sich im Lauf des Jahres
das Parlament vielhundertmal.
Am allerschlimmsten aber war es
dann bei der Bürgermeisterwahl.

Die einen schrien: „Es bleibt beim alten!“
Die andern riefen wie ein Mann:
„Der ist für uns nicht mehr zu halten.
Jetzt kommt einmal ein anderer dran!“

Bahnhofs-Gaststätte

Wächtersbach

Besuchen Sie uns,
wir werden Sie immer gut bewirten

Alfred Morgner und Frau

WCV-Mitglied



A. & G. SCHERFER

Gartenbaubetrieb — Blumenhaus
FLEUROP-Dienst

Wächtersbach / Hessen

Bahnhofstraße 48 — Telefon 458

Erlaubet mir, mich kurz zu fassen:
Herr Heldmann stand — ein Fels im Meer.
Sein Pfeiflein hat er spielen lassen
und fragt: „Wer tanzt da wieder quer?“

Er hat den Widerstand gebrochen,
stand's neun zu acht auch gegen ihn,
fünf Herren sind zu Kreuz gekrochen.
Sagt, was Ihr wollt, es spricht für ihn!

Indessen will ich Euch gestehen:
Das Parlament, so scheint mir, ist
'ne Art Piano, und wir sehen,
Herr Heldmann ist der Pianist.

Zwar werden Töne angeschlagen,
da merkt man gleich, daß was nicht stimmt.
Das klingt dann — scheußlich —, sozusagen.
Nun ratet mal, woher das kimmt.

Doch, um bei dem Vergleich zu bleiben:
Klaviere gibt's im Überfluß.
Das Parlament soll Noten schreiben,
wonach das Rathaus spielen muß.

Vom ersten Vierten laßt mich reden;
Da schreibt die Zeitung was sie will;
und jeder narrt da einen jeden
und ruft hernach: April! April!

Polster-Fachgeschäft und Möbelhandlung
Lederwaren — Bodenbeläge

KARL LÖWER
Moderne Raumausstattung

WÄCHTERSBACH

Poststraße 34

Telefon 763

Kapellenweg 6

Wilhelm Weber & Söhne

Inhaber Willi Weber

Holzhandlung - Sägewerk - Schäl- und Imprägnierwerk

WITTGENBORN Telefon 407

WCV-Mitglied

So war am Lindenplatz entstanden
ein Mini-Schwimmbad über Nacht,
was manche ganz entzückend fanden,
doch andere hat es aufgebracht.

Da war so mancher, der sich freute:
das ist ein Ulk, wie sich's gehört!
Indessen, die 'Regierungsseite'
die war erbost und rief empört:

„Der WCV wird immer dreister,
zieht unsere Arbeit in den Dreck,
beleidigt unseren Bürgermeister,
und kurz und gut, das Ding muß weg!“

Gesagt, getan, die Stadtarbeiter
entfernten schnell das Mini-Bad.
Die Narren protestierten heiter:
Sie fuhren's hupend durch die Stadt.

Warum im Grunde dies Getöse?
Ein jeder sehnt sich nach dem Bad.
Ist man dem WCV wohl böse,
weil er den Traum verwirklicht hat?

Da aber muß ich protestieren:
Wer glaubt der Carneval-Verein
wollt' irgendjemand diffamieren,
der kann nur auf dem Holzweg sein.

Kommt unverhofft Besuch in's Haus
Helfen wir gern mit Hähnchen aus!

Ratskeller-Restaurant

Familie Heinz Subkus

Wächtersbach Bahnhofstraße 67 Telefon 719

Erstklassige ungarische Brathähnchen — Verkauf auch
über die Straße — Anruf genügt!

WCV-Mitglied

Elastizell FASSADENPUTZ

Baudekoration

Wilhelm Kailing

Wächtersbach Poststraße 24 Tel. 439

Es war ein Scherz, als solches sollte
man diesen Einfall auch versteh'n.
Denn wißt: man könnte, wenn man wollte,
in jedem Scherz was Böses seh'n!

Der WCV soll registrieren,
was hier in Wächtersbach geschah;
soll kritisieren und glossieren,
denn dazu, meint Ihr, sei er da.

Tut er jedoch die Pflicht des Narren
und nimmt sich einer Sache an,
gleich knobelt man, vor welchen Karren
man ihn politisch spannen kann.

Laßt mich noch einmal hier bekunden:
Wir sind als Narren völlig frei!
Wir sind politisch ungebunden
und unabhängig von Partei.

Und sollte es Euch gar nicht passen:
Wer immer hier am Ort regiert,
der muß sich schon gefallen lassen,
daß ihn der Narr mal kritisiert.

Ich habe mich jetzt ausgesprochen
und manchen heiklen Punkt berührt,
doch ist in zweiundfünfzig Wochen
auch manches Heitere passiert.

FUSSPFLEGE

fachgerecht durch

SIGRID BLEYMÜLLER

648 WÄCHTERSBAACH

Ysenburger Straße 28

Telefon 2142

Sprechzeiten: donnerstags und freitags von 9.00—11.00 Uhr und
14.00—17.00 Uhr, sowie nach Vereinbarung

**Schmeißt Deine Frau mal etwas um,
so schilt sie nicht, verzeih' es!
Wer viel kaputt macht, kauft darum
auch „Öfter mal was Neues!“**

bei

Haushalt-Lewalter

Wächtersbach Marktplatz 6 Telefon 509

Wie köstlich, wenn am Wochenende,
vom Bad erquickend man behende
mit frischem Nachtzeug angetan
sich in die Heia legen kann.

Dies dachte sich Horst Knobloch auch,
und dreht' sich wohligh auf den Bauch.
Da fährt er hoch: Was ist denn das,
in meinem Rücken sticht doch was?!

Vorsichtig tastet er nach hinten,
des Übels Ursach' zu ergründen.
Was meint Ihr wohl, was er da fand?
Ne Nadel hielt er in der Hand!

Beruhigt streckt er seine Glieder
und denkt: verdammt, jetzt will ich's wissen!
und fährt sogleich noch einmal hoch:
Nanu, das sticht ja immer noch!

Verdattert sitzt er in den Kissen
und dreht sich um und legt sich wieder, —
Reißt sich vom Leib das Nachtjacket
und legt es vor sich auf das Bett.

Zutiefst entsetzt muß er erblicken,
der ganze Rücken war ein Flicker
und statt genäht, wie er entdeckt,
mit hundert Nadeln festgesteckt!

CARNEVAL

... und was dazu gehört, wie Masken, Hüte, Nasen, Bärte, Scherzartikel, Konfetti, Luftschlangen, Girlanden, Lampions — und für den Kindermaskenball Cowboy-, Indianer- und Ritter-Ausrüstungen, Pistolen und Munition —

PAPIERKLEIDER

erhalten Sie bei

KARL HILL

Wächtersbach Poststraße 21

**Gewissenhafte Ausführung sämtlicher
Kraftfahrzeug-Reparaturen**

Inspektionen
Reifendienst
Batteriedienst

BP-Tankstelle Gerd Feuerbach

Heegstr. 11

Wächtersbach

Telefon 315

FRIEDRICH

HEIN Metzgerei

Fleisch- u. Wurstwaren

Wächtersbach

Marktplatz

Telefon 661

Seit 1897

Karl Hohmann

BAUDEKORATION
VERPUTZ - STUCK - ANSTRICH
FARBEN- UND TAPETENHAUS

Aufenau

Zweigniederlassung: Wächtersbach : Tel. 06053 - 2254

RESTAURANT

„Jongkind's Künstlerstube“

648 WÄCHTERS BACH

Poststraße 21 — Telefon 06053 / 782

Inh. Gert Jongkind, Beate Jongkind-Waluga

Treffpunkt für alle, die gepflegte Gastlichkeit, Gemütlichkeit,
Geselligkeit und Gesang lieben.

Wir haben täglich geöffnet von 11 Uhr morgens bis 1 Uhr nachts,
außer Montag

— HOLLÄNDISCHE SPEZIALITÄTEN —

WCV-Mitglied

Du darfst einmal

Schunkellied von Heinz Meyer-Bopp

Vortrag: Beate Waluga und Gert Jongkind

Heute möcht mein Herz zerspringen,

Heute möcht es glücklich sein,

und die Nacht mit Dir verbringen

Bei Musik und gold'nem Wein.

Darum laßt die Gläser klingen,

Ihr Verliebte hier im Saal,

Laßt uns das Liedchen singen,

Das Liedchen ‚Du darfst einmal‘:

Du darfst einmal, Du darfst einmal,

Na ja, Du weißt schon was.

Die Sache macht, die Sache macht

Doch jedem so viel Spaß.

Du darfst einmal, Du darfst einmal,

Na ja, Du wirst schon seh'n.

Du darfst einmal, Du darfst einmal

Zu keiner And'ren geh'n!

Du bist meine große Liebe,

Ohne Dich kann ich nicht sein,

Und wenn Du mal nicht bei mir bist

Fehlt dem Tag zum Glück der Sonnenschein.

Oftmals läßt sich das nicht ändern,

Das weißt Du genau wie ich.

Dann schreib' ich Dir ein Briefchen,

Und denke ganz zärtlich für mich:

Du darfst einmal . . .

Besonders preiswerte hochwertige

MÖBEL

in großer Auswahl sehen Sie immer bei

MÖBEL-BETZ

Wächtersbach

Telefon 673

Lieferung frei Haus, erleichterte Zahlungsmöglichkeiten

Moderne Haarpflege

Perücken - Verleih

Salon *Wolf*

Wächtersbach

Auch für Sie
die neue
moderne Frisur



Poststraße 12 - Telefon 437

WCV-Mitglied



Neureifen

Runderneuerung

Auswuchten

Reparaturen

Montage

Reifen für PKW - LKW - Landwirtschaft

Siefried Lang

Reifendienst

WÄCHTERSACH

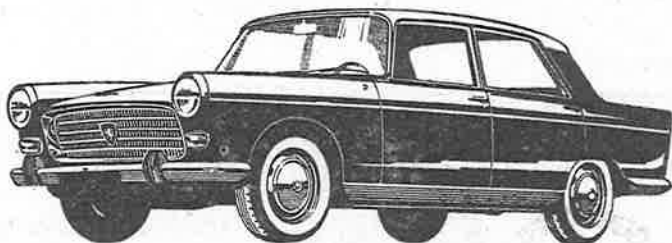
Gelnhäuser Str. 315 (gegenüber der neuen Schule) Telefon 693

Der Endpreis-Wagen

4 Türen, Stahl-Schiebedach, Liegesitze, Gürtelreifen,
Scheibenbremsen vorn, Bremskraftverstärker, Wechsel-
strom-Lichtmaschine, rostfreie Blankteile . . . und weitere-
Ausstattungsdetails, die sonst extra zu bezahlen sind!

Endpreis PEUGEOT 404 Limousine DM 8.370,50 a.W.

PEUGEOT 404



Jetzt probefahren – und den Endpreis vergleichen!

Autohaus Mahler

6481 Wittgenborn

Telefon 06053/490



Am 1. und 8. Februar 1969

Große Fremden- sitzungen

des

WCV

in der Stadthalle Wächtersbach

Es spielt die Kapelle „Florina“

Saalöffnung: 19.00 Uhr

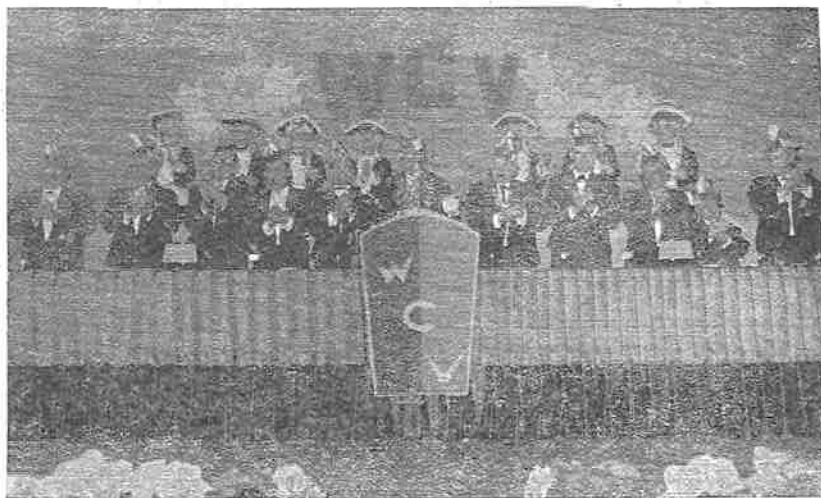
Beginn: 20.11 Uhr

Eintritt DM 4,- — DM 5,- (incl. Mehrwertsteuer)

Vorverkaufsstellen

UHREN-KOLB, Bachstraße

SALON WOLF, Poststraße



Das närrische Komitee 1968

Wächtersbach Helau!



**Am Fastnacht-Sonntag,
dem 16. Februar 1969**

Närrischer Fastnachts-Zug

Beginn 14.11 Uhr

... und anschließend 16.11 Uhr

Großer Zugrummel

in der Stadthalle Wächtersbach

Eintritt: Kinder DM 0,50

Erwachsene DM 1,-



Das Männerballett des WCV 1968

Heinrich Meyenschein KG

648 WÄCHTERS BACH

Kinzigstraße

Telefon 187

Kunststoffböden

Fabrikation von Kunststeinplatten

Der Schorch aus Mauswinkel

Auszug aus Büttenrede 1968 — Von Albert Föllner

Aich sei de Schorsch, de Veihdokter vo Mauswinkel. — Manche sage aach, aich wär de Koihasch-Astronom.

Ja, seit mir de Groine Plan, es Honeffer Gestell und die zwat Bildungs-Chaussee eingeführt ho, kann ja schließlich jeder Ochs sturiern. In Geissen ho aich ongefange un ho mei erschte Sylvester e rob gemacht. Un dann mußt aich moi Praktikum mache. — Durch die Projektion vom Kreis-Bauern-Obmann sei aich dann nach Amerika vermarkelt woarn.

In New York sei mer okomme. E Kapell hat gespielt — „Sieh'ste net da kimmt er!“ — Aich woar ja so geriecht, wie aich die Heimatklang gehört ho. — Un dann is so e Mensch komme, mit er Sammelbüchse. Dei hat aach e Uniform o, un weil aich wisse wollt, von was fier em Haufe dei war, ho aich se gefragt: „Von welcher Einheit sei sei dann?“ — Da hat se gesaat: „Aich sei vo de Heilsarmee, von der Armee des Himmels!“ — Da ho aich gesaat: „Da sai se awwer schwer zu bedauern, da ho se en ziemlich weite Weg in die Kasern!“ Un dann is er komme, der groß Bus nach Texas — und fort gings, enaus aus dem Gewuehl. — Wei mer so drei Tag unnerwegs warn, da hatt's mittags Maisgrieff gewe, un der hat mer so schwer im Mage gelege. — Aich konnt des Zoich schon froiher so schlecht vertraa. Un der Fahrer hat aach e wenk dei Kurve scharf genomme. Jedenfalls hat mers schwer gewoarscht. — In de erscht Kurve hat mers uffgestoße. Da hat de Fahrer gesaat: „Musst'e breche?“ — In de zwat Kurve ho aich dei Hand fiers Maul gehoabt. In de dritt Kurve hat er dann doch gehaale. Da ho aich zou em gesaat: „Dou kannst ruhig weiterfahrn, aich ho umdisponiert!“ — Un dann war'n mer am Ziel, da war'n mer uff de Ponte Rosa, im Kreis Bonanza. De Ben un de Little Joe ho mich in

Café — Pension

KARL NEUBERT

Wächtersbach

Poststraße 11

Telefon 557

Gemütliche Aufenthaltsräume

Fremdenzimmer mit fließendem Warm- und Kaltwasser.

Reichhaltige Auswahl an Kuchen und Torten

Spezialität: Vollkornbrot

WCV-Mitglied

FULGURIT

Dachplatten
Fassadenplatten
Blumenkübel usw.

FRENZELIT

Glanzplatten
für Bad, Küche
und ähnliche Zwecke

Adolf Kolb



Baustoffe aller Art, Klärgruben

Am Bahnhof 15
WCV-Mitglied

WÄCHTERSACH

Telefon 554

Empfang genommen. De Ben hat gesaat: „Es is gout, das de kimmst, Schorsch, mer ho e krank Kouh!“ — „No ja“, ho aich gesaat, „da wolle mer gleich emal gucke!“ Aisch hab da mei Spezial-Dignose. Den Little Joe ho aich hinner dei Kouh gestellt un ho gesaat: „Dou hebst er re de Schwanz hoch!“

De Ben muß er re des Maul uffhobe, un dann ho aich e nei geguckt un ho geroufe: „Little Joe, kannste mich seh!“ — „Na!“ hat der gesaat. Do ho aich gesaat: „Ben, die Axt e bei un em mit er re, dei Kouh hat Darmverschlingung!“ — Dann hat mer de Ben sei Zuchtkouh gezeigt. „Des is mein ganze Stolz!“ hat er gesaat. „Dei sei all aus em Ausland.“ — „Dei erscht hei, dei kimmt aus Belgrad, des is die Lilli Marlen, und de zwat, dei ho aich persönlich vom Schaa von Persien, des is die Soraya!“ — „Un dei schee da hinne“ ho aich gesaat, „da hinne in de Eck?“ — „Ja“, hat er, „dei kimmt direkt aus em Vogelsberg bei Frankfurt, des is die Nitribitt!“ —

Un dann hat mer de Ben aach sei klaa Fabrikche gezeigt. „Ja“, hat er ge-
maant, „des is e ganz nau Anlage, hei mache mer dei gout amerikanisch Ponte Rosa-Butter!“ — Da ho aich gesaat: „Mein Onkel, de Quadutters Heiner vo Bösgesäß, der is noch weiter wei Dou, der hat aach so e Ding, der mächt aus Kouhmist Vogelsberger Butter. Dei Streichfähigkeit hat er schon erreicht, blos den böse Geschmack hat er noch net ganz e weg!“ — Am nächste Tag sei mer dann zou dene lange Veihkoppel.

„Kerle, Ben“, ho aich gesaat, „Ihr habt awer viel Ochse hei drauße!“ „Ja“, hat de Ben gesaat, „froiher hats net so viel Ochse gewe, der Abdecker hat nämlich net so viel bezahlt. Seit mer awer nach Deutschland exportiern steht über dere Abdeckerei ‚Konrad Beef für Germany‘, un seit dem mache mir e prima Geschäft mit dene Ochse!“ —

„Aber sag emal Schorsch, wei hast en Dou uff dei Entfernung geseh, daß des lauter Ochse sei?“ — Da ho aich gesaat: „Also erscht e mal gucke Koih net ganz so blöd, und zwatens fehle dene doch dei Anschluß für die Melkmaschinel!“

Wilhelm Kolb

Kraftverkehr — Spedition

Fern- und Nahverkehr
Sand- und Kiesvertrieb
Taxe — Mietwagen-
Baggerarbeiten — Erdarbeiten

Wächtersbach

Telefon 554

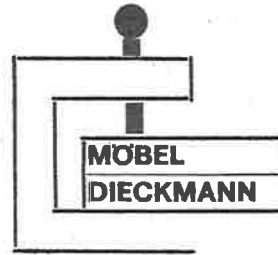
Am Bahnhof 15

MÖBEL

INNENAUSBAU

FENSTER

TÜREN



liefert

K. F. DIECKMANN

Schreinerei - Möbelhandel

WÄCHTERSACH

Yoenburgerstraße 3-5

Telefon 758

WCV-Mitglied

Verputz- u. Anstricharbeiten

Baudekoration - Farbenhaus

Tapeten - Lacke - Fußbodenbelag

Gardinenleisten

KRÄMER

Weilers

Telefon (06053) 451

WCV-Mitglied

A. KAILING

Kisten-Spezialfabrik

Sägewerk

AUFENAU

Telefon 06053 -681

Rosen-Apotheke

Apotheker Gustav Tauber



Wächtersbach

Poststraße 67

Ruf: 464 und 696

Ist Deine Wohnung alt und grau,
geh' zum „Hölzer“ – sei so schlau!

Baudekoration

Heinrich Hölzer

Malermeister

Verputz-, Anstrich und Tapezierarbeiten

Wächtersbach

Ysenburgerstr. 17 Telefon 817

Sangesbrüder

Auszug aus Protokoll 1968

Dies ist der Tag der Sangesbrüder!
Drauf freuen sie sich immer wieder,
weil drei von diesen munt'ren Knaben
an einem Tag Geburtstag haben.

Da jauchzt des Sängers trock'ne Leber,
wenn Ferdinand und Emil Weber
und Heinrich Heldmann Runden geben;
und donnernd braust's: sie sollen leben!

Und da nun grad im letzten Jahr
der Jubeltag ein Samstag war,
wollt' nach der Probe keiner fort,
zum Gratulieren blieb man dort.

Um zwölf begann das große Heben,
man ließ die Jubilare leben,
und war beim Heimgang gegen drei,
wie man so sagt, ganz gut dabei.

Wann Heinrich Heldmann heimgekommen,
das hab' ich leider nicht vernommen.
Doch gab's beim Aufsteh'n gleich Verdruß:
Kein Glückwunsch seiner Frau, kein Kuß!

Sie mustert zweifelnd ihren Gatten —
ist er es selbst, ist es sein Schatten? —
Und prustend fährt's aus ihr heraus:
Mensch, Heinrich, wie siehst Du denn aus?

Des lieben Gatten teures Haupt
war ringsherum total verstaubt
und außerdem noch dichtgedrängt
mit weißen Kügelchen behängt. —

Kurz darauf, gereinigt, greift der Gute,
um fortzueh'n nach seinem Hute.
Brigitte, schreit er, Schlamperei,
der ganze Hut ist voller Brei!

Sie prüft den Brei, der ziemlich weich ist,
und sagt: Ich glaube, daß das Teig ist!
Drauf er: Du fällst mir auf den Wecker!
Ich war beim Kniss und nicht beim Bäcker! —

Inzwischen kenn' ich die Geschicht:
Um drei beim Neubert war schon Licht.
Da wollten die drei munt'ren Knaben
sich noch an frischen Brötchen laben.

Herr Heinrich legt' mit heit'rer Miene
den Hut gleich in die Teigmaschine.
Da wird er erst mal durchgemangelt,
bis ihn Herr Heinrich wieder angelt.

Ganz sicher hat er ihn zuletzt,
weil's kalt war, wieder aufgesetzt.
Doch wußt' er nichts von diesen Nöten,
er war längst geistig weggetreten.

Grabmale und Einfassungen
in allen Steinarten und Ausführungen
Lager und Verkauf:

REINHOLD SCHIFFLER

Telefon 559

Wächtersbach

Pfarrgasse 14

Gäb's keinen Gummi – welch ein Jammer –
ohne Gummi gäb's auch keinen Gummi-Hammer!

Heinrich Wilhelm

Gummiwaren-Fabrikation

WITTEGEBORN

Licht - Kraft - Radio - Fernsehen
Instalationen

Ernst Schlauch

648 Wächtersbach

Poststr. 3

Telefon 459

Das närrische Ministerium

Präsident Kurt Esser

Paul Zilch
Mathias Scheuss
Alfred Pfrommer
Heinrich Kolb

Erich Lohrey
Ottokar Raacke
Karl Eichhorn

Albert Föllner
Paul Huck
Gerhard Hoika
Wolfgang Blümel

Zeremonienmeister:

Dieter Langhans

Musikalische Bearbeitung:

Ria Blaumeiser

Heinz Meyer-Bopp

Ton:

Horst Knobloch

Technik:

Helmut Scheuss

Masken:

Klaus Kucka

Dekoration:

Karl Eichhorn, Gerhard Hoika, Konrad
Krämer, Mathias Scheuss, Josef Miksch

Zug-Komitee:

Heinrich Kolb, Horst Wagner,
Wolfgang Blümel

WCV-Ballett

Einstudierung: Hans Hamerla

Dora Eichmann
Astrid Knobloch
Renate Lohrey
Elfriede Lohrey

Karin Schneider
Edith Deberle
Ursula Pfrommer

Traudel Pfrommer
Renate Magnon
Annelie Ullrich

Die WCV-Büttenredner u. Sänger der Campagne 1969

Beate Jongkind
Hildegund Kucka
Albert Föllner
Josef Miksch

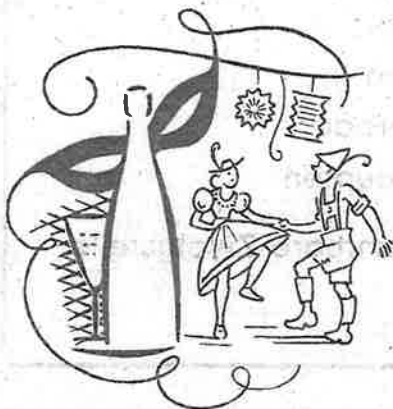
Gert Jongkind
Heinz-Werner Plage
Helmut Scheuss

Bruno Wolf
Paul Zilch
Wilhelm Wiegand

Der Vorstand des WCV

Paul Zilch, 1. Vorsitzender
Helmut Scheuss, 2. Vorsitzender
Kurt Esser, Sitzungspräsident
Gerhard Hoika, Schatzmeister
Bruno Wolf, stellv. Schatzmeister

Alfred Pfrommer, Schriftführer
Mathias Scheuss, Fundusmeister
Albert Föllner, stellv. Fundusmeister
Karl Eichhorn, Beisitzer



Wir danken unseren
Inserenten mit einem
dreifach-donnernden

► HELAU ◀

**Die Kreissparkasse Gelnhausen legt Wert
auf wirklichen Dienst am Kunden**

in allen Geldfragen

Kreissparkasse Gelnhausen

mit Zweigstellen in

Bad Orb

Wächtersbach

Somborn

Hailer

Lieblos

Bieber

Birstein

Schlierbach

Lohrhaupten

und fahrbare Zweigstelle

RICHARD WEBER

Metzgerei und Gastwirtschaft

»YSENBURGER HOF«

Fremdenzimmer

Untertorstraße 9

WÄCHTERS BACH

Telefon 629

Feuer

Auszug aus Protokoll 1968

Ist der Fastnachtszug vorbei
geht's in die Lokale.
Da begießt man den Erfolg.
viele, viele Male.

Die Feuerwehr, die blieb beim ‚Stein‘
in froher Runde hocken;
da strömten Bier und Appelwein;
da blieb kein Auge trocken.

Sehr spät erst ging der ganze Schwarm
nach Hause, um zu pennen —
dann klingelt's beim Schmied Noll Alarm,
am Bahnhof war's am brennen.

Er schwang sich auf sein Fahrrad gleich,
wie schon so viele Male.
Da schrie er auf, vor Schrecken bleich:
„Wo sind denn die Pedale“?

Doch plötzlich wußt' er wieder wie
und wo die Dinger waren.
An einem Tandem waren sie
im Umzug mitgefahren.

Da wetzte er zum Spritzenhaus
und drückte die Sirene.
Nach seinen Leuten schaut' er aus,
doch vorerst kamen keene.

Bauschlosserei — Tankbau

WILHELM NOLL u. SOHN

Wächtersbach Aßmusgarten 11 Telefon 496

Geländer für innen und außen

PVC-Überdachungen

Toranlagen — Kunstschmiedearbeiten

WCV-Mitglied



Karl Kolb Inh. Karl-Ernst Kolb

Schuhe — Leder — Därme — Häute
Mefzgerei-Bedarf

SALAMANDER - Alleinverkauf

Schuh-Reparaturen werden schnellstens ausgeführt

WÄCHTERS BACH

Untertor 12

Telefon 522

Der Dillmann's Schorsch, der schlief wie nie,
und seine Mutter flennte :
„Du mußt doch aufsteh'n!“ schluchzte sie.
Er grunzte nur und pennte.

Inzwischen aber kamen doch
die Spritzenmänner alle.
Nur unser Schorsch, der schnarchte noch
und lag in seiner Falle.

Der Nolle Wilhelm sprach ergrimmt
mit bitterbösem Tone:
„Na ja, wenn unser'n Schorsch net kimmt,
dann fahre mir halt ohne!“

In's Auto sprangen alle da,
man hört die Türen krachen.
Mit Blaulicht und ta-tü-ta-ta
ging's ab mit hundert Sachen.

Da sprang der Schorsch erschrocken hoch,
als ging's ihm an den Kragen.
„Ei, Mutter, Mutter, hoab se doch,
sie klaue uns de Wage.“

Der Schorsch, der sprach am Tag darauf,
zur Mutter lieb und teuer:
„Du derfst net rufe: ‚Schorsch steh' auf!‘
Da mußte kreische: ‚Feuer' !!!“

Schönberg-Boss

Inh.: W. Dippel

Bäckerei und Konditorei

Wächtersbach

Untertor 10

Telefon 667

— TAGES - CAFÉ —

ESSO -Station *Peter Deubert*

Mech. Werkstatt – Moderne Wagenpflege
Grasmäher in verschiedenen Preislagen
WÄCHTERSACH Bleichgartenstr. 7 Telefon 560

Hotel

»Zum Erbspinzen«

Inh.: H. Pharo und K. Kniss

WÄCHTERSACH

„Das Haus mit der persönlichen Note“

WCV-Mitglied

**praktisch &
schön**
pegulan PVC-Boden

PEGULAN

Moderne Fußbodenbeläge
und Teppichböden
vom Raumausstatter

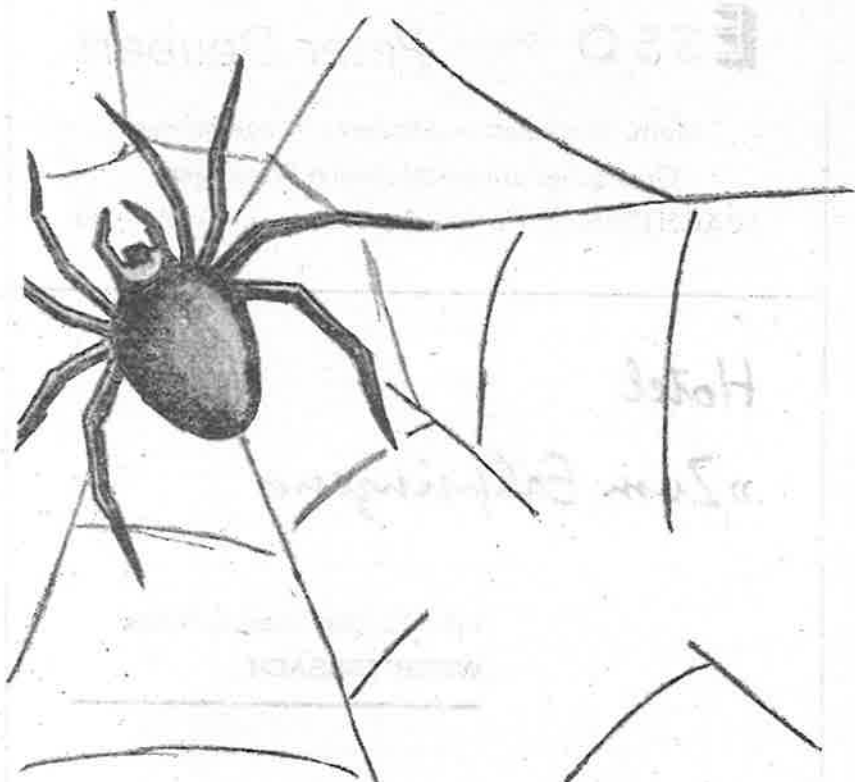
Stein & Lieder OHG

WÄCHTERSACH

Telefon 06053 – 610

Verlegung zu niedrigen Preisen

WCV-Mitglied



Jeder spinnt auf seine Weise,
einer laut, der and're leise.
Mancher spinnt für sich allein,
bei uns spinnt alles im Verein.
Wir spinnen schon bis nachts um Elfen,
doch reicht's noch nicht.
Wer will uns helfen?
Drum Ihr Frauen und Ihr Mädchen,
kommt und spinnt bei uns ein Fädchen!

SPINNEREI

am Vogelsberg G. m. b. H.

WÄCHTERSACH

Am Fastnacht-Samstag, dem 15. Februar 1969, 12.11 Uhr



auf dem

Wächtersbacher Marktplatz

Großes Feldlager

der närrischen Truppen des

WCV

mit Eintopf-Essen aus der **Guisch-Kanone**
und vielen Überraschungen

Die Bevölkerung ist dazu recht herzlich eingeladen

Erbsen-Suppe mit Speck — Schlag DM 0,50

Bitte Eßgeschirr und Löffel mitbringen.

Anschließend **14.11 Uhr**

Sturm auf das Rathaus



Das WCV-Ballett

COBRA

M. SCHEUSS KG
Wächtersbach

· Unser Bandstahl
kommt in alle Welt

WCV-Mitglied

Qualität

ist die beste Voraussetzung für
günstigen Einkauf. Gute Ware
ist ihren Preis immer wert.
Qualitätsware, die preiswert ist,
macht sich also am Ende doppelt
bezahlt. Waren von hoher
Qualität zu günstigen Preisen -
das ist das Sortiment in den
KONSUM-Läden. Der beste
Beweis dafür sind 900.000
Hausfrauen, die Tag für Tag
im KONSUM kaufen.



Im **KONSUM**
kaufen kluge
Kunden

Maschinen-Entwicklung
und Neubau

ELBTAL-
MASCHINEN-
FABRIK KG.

W. RICHTER

Wächtersbach
Kinzigstraße 42
Telefon 357

WCV-Mitglied

Wächtersbacher Moritaten

Gesangsvortrag 1968

von Ruth Scheuss — Josef Miksch — Helmut Scheuss

(Melodie: Mariechen saß weinend im Garten)

Da hat uns einer geschriwwe,
der nannte sich WCV:
Mir solle mal kommé und singe,
der Maler und ich und mei Frau. —
Doch wenn mir die Blume all sehe,
da kommt uns in de Sinn:
Mir glaawe, mir sind bei de Hippies,
die hawe hier heut a Love-in.

Der Maler Schmitt hat am Fahrrad
schon lange kein Rücklicht mehr.
Da kam bei Nacht und Nebel
ein fremder Mann daher.
Der hat ihm eine Kerze
als Rücklicht drangebaut;
jetzt hawe se ihm des Kerz'die
mitsam dem Fahrrad geklaut.

Am Dietrichsberg sind se am bauen;
wie haben sich die schon gequält!
Da bauen sich die kleinen Leutchen,
und überall fehlt es an Geld.
Das nennt man jetzt Känguruh-Siedlung,
warum, das ist nicht schwer: —
Da mache se große Sprünge
und hawe die Beutel leer.

Im Blättchen stand eine Annonce:
Paris ist mein Reiseziel.
Ich suche 'ne junge Begleit'rin
mit Sprachen und viel Sex-Appeal. —
Da fragt sich ein jeder: Wer war das?
Wem fiel nur so was ein? —
Mir maane, der alt Casanova,
des kann nur der Uhren-Kolb sein.

Herr Morkel fährt bei der Schloßbräu
mit dem Gabelstapler umher.
Er fährt die Kisten und Kästen
und Fässer, mal voll und mal leer.
Doch wen hob er letzt' Jahr an Fastnacht
zum Küchenfenster enei? —
Des war doch der Braumeister Blümel,
der hatte kein Schlüssel dabei.

BÄCKEREI REIS

WÄCHTERS BACH · Obertor 5 und Poststr. 44

Süßwaren und Karlsbader Obladen
Große Auswahl an Feingebäck

So hawe die Stadtarbeiter
sich früher geplagt und geschafft.
Die Arbeit für sie zu erleichtern
ham mir jetzt en Unimoc gekaaft.
Die brauche zwar heut aach noch Schaufeln,
doch nur weil man sich dann,
zum Schwätzen und wenn mer mal müd ist,
so herrlich druf stützen kann.

Im Radfahrverein ist der Lothar
der Hoss ein Funktionär.
Vor kurzem da hielt er 'ne Rede,
Doch plötzlich stockte er. —
Den Radfahrergruß vergaß er,
und wußt ihn doch alleweil;
da rief er in seiner Verzweiflung:
Sieg Heil! Sieg Heil! Sieg Heil!

Die Fußballer feiern im Juni
ihr 60-jährig Besteh'n.
Auch die hawe jetzt geschriwe,
sie möchte uns dort emal seh'n.
Mir dürfe kein Zeit verliere,
gleich müsse mer zum Sportplatz hin,
weil da nämlich die drei Toiletten
die einzigen Sitzplätze sind!

Ein Begriff für große Auswahl, gute Qualität und
günstige Preise

I H R

Textilhaus M. Hartz

vorm. FOLSING

Wächtersbach

Bachstraße 5-7

Telefon 649

„HELAU“, so rufen alle Narren. „Bei Krüger gibt es feine Sachen!“

- * Sekt
- * Spirituosen
- * Weine
- * Konserven
- * Süßwaren
- * Wild

Otfried Krüger, Großhandel

NEUDORF-WÄCHTERSACH

Telefon 500

WCV-Mitglied



**Der neue
DUNLOP SP 68**

**Gürtelreifen-Leistung mit
Normalreifen-Komfort**

- Mehr Komfort
- Mehr Kilometer
- Mehr Sicherheit



Diesen neuen Textil-Gürtelreifen erhalten Sie bei:

Reifendienst Simon — Wächtersbach

Kinzigstraße

Telefon 06053 – 880

Güter-Nah- und Fernverkehr
Basalt-, Sand- und Kiesvertrieb
Bahnämtl. Spediteur von Wächtersbach
und dem südl. Vogelsberg

Gebr. W. & E. Seipel

6483 Salmünster

Telefon 06056 – 256

Der Fortschritt verlangt die seit Jahrzehnten bevorzugten
QUALITÄTSKALKE der

Kalkwerke OTTERBEIN KG.

6401 MUS, FULDA-LAND, Tel. Bad Salzschlirf 7272

Zum Düngen:

Brantkalk, Löschkalk, Mischkalk, kohlen-saurer Kalk,
Brantkalk mit 5 bis 8 Prozent Magnesia-Gehalt.

Zum Bauen:

Ia hydraulischer Mauerkalk, MK-Extrafest hochwertig zum
Mauern, Kalkhydrat — Putzfix — Spezial hochwertiger
Kalk zum Putzen, P + M-Fix zum Mauern und Putzen, Kalk-
steinmehl zum Straßenbau, sowie für alle Guß- und Walz-
asphalifarbeiten, Feinkalk für die Bodenverfestigung, In-
dustriekalke.

Mensch sei helle - bleibe wach

geh' in allen Kunststoff-Fragen

zur

VARTA-PLASTIC

WÄCHTERS BACH

Am Sonntag, dem 2. Februar 1969, 17.11 Uhr

Großer Teenager-Maskenball

des
WCV

in der Stadthalle Wächtersbach

Es spielen „THE CRIMPS OF SOUL“



**Ein Drittel
seines Lebens ver-
bringt der Mensch im Bett.**

Grund genug, auf Dunlopillo zu schlafen.

Weil luxuriöser Liegekomfort
Dunlopillo-Matratzen auszeich-
net. Behaglich und gesund auf
Dunlopillo schlafen. Jahrzehn-
telang. Denn Dunlopillo ist eine
Anschaffung fürs Leben.

Dunlopillo

Der Name Dunlopillo - ein Qualitätsbegriff

Informieren Sie sich über
Dunlopillo-Matratzen bei:

allen guten Betten- und Möbelhäusern
wo man Sie gerne beraten wird.

Der Bürgermeister an sein närrisches Volk

Auszug aus Büttenrede 1968

von Bürgermeister Heinrich Heldmann

Ein Jahr ist wieder mal dahin — ein Glück.

Wir wissen es ganz genau, der Protokoller führte uns noch mal zurück.

Ein Jahr, vom letzten Aschermittwoch her,

Es schüttelte uns so richtig kreuz und quer.

Die einen waren stets froh, heiter und gelassen.

Für sie ist es ein Greuel, wollt man sich hassen.

Die anderen wieder hielten es für weit besser,

Sich Gehör zu verschaffen, als Prozesser.

Fürwahr, was ist es doch so nett,

Ein jeder baut sich selbst sein Bett.

So war's doch auch im alten Jahr.

Gar mancher gab 'ne eig'ne Schau,

Vom Protokoll her wißt Ihr's sonnenklar,

ja dafür sorgt unser WCV.

Was mich selbst anbelangt, so nahm ich an,

Auch Du bist wieder als Zielscheib' dran.

Und so geschah's mit meinem Hut.

Jetzt wißt Ihr's genau, und das ist gut.

Ihr seht, es klärt sich auf auch das wieso und warum,

Und ich weiß, es geht nichts über'm Neubert's Karl sei Bäckerblum'!

So besorgt sich jeder auf seine Art neue Kraft,

damit er wieder sein Bündelchen schafft.

Mein Bündelchen ist ja schon mehr ein Paket,

Denn oft bin ich doch dran schuld, wenn was net geht.

Ist die Straß' noch voll Schlamm, und die Brüh' läuft im Grabe,

Rufe alle im Chor ‚Mir wolle en Kanal und e neu Chaussee aach habe!‘

Und ist se dann fertig — ach was wohne mir jetzt so schie —

Was, mir solle bezahle — da kriegs'te doch Flöh'!

‚Wär all das net anders und net so ungeheuer,

Hätte mir für den Heldmann mal endlich en Neuer?!‘

So wurde geraunt, ja es Klaf(f)te hie und da in unserer Stadt,

Die noch für viele Wünsche gegenseitiges Verständnis nötig hat.

Da und dort soll weiter gebaut wer'n, Wasser, Kanal und neue Straße müsse

[hin.

Dann noch e größter Schul' und endlich e Gymnasium für unsere Kinn'!

Und weg mit de parkende Auto's da unne am Bahnhof — wär das net was?

Aach endlich neue Trottoir's für die Friedrich-Wilhelm- und die Bahnhofstraß'!

Unsere Stadthall' hier, verliert bald ihr Gesicht voll und ganz,

wird se net umgebaut, modernisiert, und entsteht in neuem Glanz.

So könnt ich weiter uffzähle, ganz ohne Wahn —

ach so, unsere Kinner woll ja aach e Rollschuhbahn!

Und ich bin froh, das neue Schwimmbad hat aach sein Platz —

Sogar schon angefangen, und das Scheuß-lich Geschrei, war des net für die

[Katz?

Kritik an uns selber, das muß sein und Ihr werdet sehn:

Gepaart mit gesundem Ehrgeiz, es noch besser zu mache, wird es weiter

[aufwärts geh'n.

Ja, allem zum Trotz, das wär' doch zum Lachen.

So gilt für uns alle: Helft mit, stets Brücken zu schlagen,

Damit unsere Wächtersbacher Gemeinschaft kommt weiter zum Tragen.

In diesem Geist, auch heute Abend, seid fröhlich, und hebt die Stimmung hier

[im Bau.

Und, einen Dank noch, an all' die Aktiven unseres WCV.

Helau!

**Lebensmittel - Obst - Gemüse
Milch - Molkereiprodukte
Spirituosen**

JOSEPH BECKER

Wächtersbach

Poststraße 16

Telefon 466

Am Fastnachts-Dienstag, dem 18. Februar 1969

Kinder-Maskenball

in der Stadthalle Wächtersbach



Beginn 14.11 Uhr

und abends zum Kehraus

**Großer
Lumpenball
des WCV**

in der Stadthalle Wächtersbach

Beginn 20.11 Uhr

Es spielt das »Swing-Sextett«

Winfried Herget

Vertretung der ARAL-AG

Auslieferung von Heizöl, Treib- und Schmierstoffen

648 Wächtersbach

Am Sportplatz 2

Telefon 473 / 767



NSU Ro 80

Neue Werte im Automobilbau

Der NSU Ro 80 schafft **neue Inhalte für die Begriffe**
Leistung, Sicherheit, Zuverlässigkeit und Komfort.

Die neue Sicherheit

Vorderradantrieb, echtes **Zwei-Kreis-**
Bremsssystem, Servobremse **mit lastabhängigem**
Bremskraft-Verteiler, **4 Scheibenbremsen,**
Sicherheits-Lenksäule **außerhalb des verformbaren**
Karosseriebereichs, **4-Punkt-Warnblinkanlage.**

NSU-Vertragshändler

ADOLF HEINZ

Wächtersbach, Brückenstraße 19

Telefon 776

NSU

L. STRASS Textilwaren

seit über 35 Jahren

Telefon 622
WCV-Mitglied

Wächtersbach

Bleichgartenstraße 13

Formgestaltung

Auszug aus Protokoll 1968

Freunde, höret die Geschichte,
glaubt nicht, daß ich was erdichte
vom Ballett der Negerdamen,
wie die zu ihrem Busen kamen.

So manche Frau wird nicht bestreiten,
selbst sie hat ihre Schwierigkeiten,
das, was ihr von Natur gegeben,
recht wirkungsvoll hervorzuheben.

Um wieviel mehr dann erst die Knaben,
die von Natur aus gar nichts haben.
Die Herrn erwogen mancherlei,
wie dies Problem zu lösen sei.

Ein Pfiffikus bemerkte trocken:
Wir nehmen einfach Herrensocken.
Die kleben wir als runde Bälle
mit Tesa auf die rechte Stelle.

Das Resultat war ziemlich kläglich:
aufdringlich, hart und unbeweglich. —
Ihr wißt, daß solcherlei Kulissen,
um echt zu wirken, wackeln müssen.

Denn schließlich soll'n sie ja beim Hippen
echt weiblich rauf und runterwippen. —
Da sprach ein ganz besonders Schlauer,
der kannte das Problem genauer:

Ich schlage vor, Ihr Herrn, wir nehmen
'nen Büstenhalter, 'nen bequemen,
wenn möglich aber nicht Odette,
weil da die Inform stören täte;

Dann von zwei Luftballons die Hüllen,
die wir mit Wasser mäßig füllen.
Wenn man die in die Körbchen legt,
Ihr glaubt nicht, wie sich das bewegt!

So wurde das Problem gemeistert.
Die Negerdamen schrien begeistert:
Welch ungewohnter Sex-Appeal!
Ein völlig neues Hüpf-Gefühl!

Auch zum Carneval

können Sie im

Miederwaren-Fachgeschäft

LOTTE BRAZA

Wächtersbach Bahnhofstraße 13

etwas finden, das für Ihre Figur richtig ist.

Was lieben Sie?

MASSENWARE ODER

MARKENQUALITÄT?

Wenn Sie sich entschieden haben, (und Sie wollen für Ihre gute Mark auch gute Markenqualitäten), dann kommen Sie zu **WALLICH**.

Bekannt für gute Markenbekleidung!
Bewährt durch gute Markenwäsche!

Textilwaren in Qualitäts-Markenfabri-
katen für die ganze Familie!

Denn bei uns gilt der Grundsatz:
Nur das Beste zu vernünftigen Preisen!

Das war schon immer so — und das
wollen wir weiter so halten, damit Sie
immer gut und preiswert kaufen

Ihr

TEXTIL- UND BEKLEIDUNGSHAUS

wallich

WÄCHTERSDBACH



UHREN-KOLB

WÄCHTERSACH

Bachstraße 1 Telefon 550

Ein Qualitätsbegriff seit 75 Jahren
in Uhren – Gold- und Silberwaren

WMF-Bestecke – Optik – Lieferant aller Kassen

WCV-Mitglied

Selbst die Wüste wird zur Au

durch H. Pettenpohl-Brunnenbau

H. Pettenpohl

Brunnenbauges. m.b.H.

WÄCHTERSACH

Fernruf (06053) 379 Urspr. 1874

Tiefbohrungen Brunnenbau

Pumpenanlagen Maschinenfabrik



Waffenlieferant des WCV

WCV-Mitglied

Farben-Kaiser

Wächtersbach

Telefon 535

empfiehlt sich für

Tapeten

Teppiche

Holzschutzmittel



HEINRICH BIEN & SOHN OHG
BIRSTEIN

Telefon 06054/305

Ich biete günstig und preiswert an
Elektrogeräte für jedermann.

REINHOLD LEHNHOFF
ELEKTRO-MEISTER

Radio - Elektro - Fernsehen - Installation

Wächtersbach Marktplatz 8 Tel. 835

WCV-Mitglied

Bäckerei und Café

REINHOLD WILLEKE

Wächtersbach Bachstraße 9 Telefon 429

Erstklassige Torten und Kaffeegebäck

Der Protest-Student

Auszug aus Büttendrede 1968
von Hans-Werner Plage

Student sein, wenn die Veilchen blühen — deshalb auch die Parole: Keine Woche ohne Krawall! — Und wenn jetzt jemand meint, das hier sei ein Mikrophon, der täuscht sich, das ist gar kein s. — Das ist eine Lücke-Membrane — schließlich wird man überwacht.

Nicht nur, weil ich in der Kommune bin, nein, ich war auch vor 14 Tagen schon wieder in der DDR. — An der Grenze habe ich einen kleinen privatwirtschaftlichen Terror ausgeübt. Dem Vopo sagte ich einfach, ich müßte rüber, ich hätte noch seit 1962 Schulden im HO. — Drüben bin ich gleich in das Hotel „Moskau“ — das erste Hotel am Platz — sonst ist kein's mehr da. Dort hab' ich gegessen: Polnische Gans, Kaviar, Krimsekt — dann umgeguckt und heimlich raus. Ich bezahle drüben grundsätzlich nicht. — Irgendwie muß doch das Regime zusammenbrechen. —

In Berlin wird's ja jetzt auch immer lustiger. Neuerdings steht Axel Cäsar Springer jeden Tag vor der Mauer und ruft: „Macht auf, macht auf!“ — Er meint es aber nicht so. Er legt Wert: auf Macht, auf Macht! — Es geht allerdings nicht, daß er mittels seiner BILD-Zeitung von Ulbricht fordert: Der Spitzbart muß weg! Das ist ja fast genau so, als wenn das ‚Neue Deutschland‘ von Herbert Wehner schreibt: Aus dem Gesamtdeutschen Ministerium hat die Pfeife zu verschwinden! — Herbert Wehner hat ja nun auch eine neue Formel zur Annäherung nach drüben gefunden. Unsere Bundesregierung geht zum Eisernen Vorhang und ruft dreimal laut: deuterum duplex remus, deuterum duplex remus, deuterum duplex remus! Der Einfachheit halber genügt auch die Abkürzung: DDR, DDR, DDR! — Zum nächsten 17. Juni bekommt jeder deutsche Arbeiter einen italienischen Gast-Kommunisten zugeteilt, um sich so an die Wiedervereinigung zu gewöhnen. — Apropos Wiedervereinigung, dieses Wort dürfen wir natürliche nicht so laut sagen, denn wenn die Russen und Polen bloß ‚wieder‘ hören, dann fangen die gleich an zu laufen. — ➔

EDUSCHO-KAFFEE

Liebe Leute, laßt Euch sagen,
nicht nur in den tollen Tagen,
trinken alle nah und fern,
den EDUSCHO-KAFFEE gern.

Immer röstfrisch nur bei:

ADAM WAGNER

Lebensmittel- und Feinkostgeschäft

Wächtersbach

Lindenplatz 7

WCV-Mitglied

**Willst daheim Du etwas machen,
Kleider, Vorhäng', and're Sachen,
Für das Mädchen und den Bube,
Komm' in meine Reste-Stube!**

Restestubb Oberlies

Inh. Käthe Oberlies

Bachstraße 3

WÄCHTERSBACH

Telefon 355

Aber da sind wir ja nun gewaltig in der Politik gelandet, und da muß verschiedenes klargestellt werden: Es ist unwahr, daß Herbert Wehner ununterbrochen arbeitet und Pfeife raucht. Wahr ist vielmehr, daß er ununterbrochen raucht!

Es stimmt auch nicht, daß die CDU an der HS 30-Affäre Geld verdient hat, richtig ist allerdings, daß sie sonst gar keine Wahlkämpfe mehr finanzieren könnte!

Und es ist eine Lüge, daß General de Gaulle der größte Staatsmann der Welt ist, richtig ist aber, daß er der längste ist!

Wer das noch nicht verstanden hat, der ist ein politischer Ignorant, und ein solcher hält Johnson für eine Autopolitur, NATO für ein Waschmittel, und die NDP für eine national-demokratische Partei. —

Es stimmt anscheinend auch, daß in Bonn ein frischer Wind weht, denn wer nicht genau so denkt wie die SPD, der wird aus der CDU ausgeschlossen! — Deshalb auch der neue Wahlspruch: „Selbst die Kuh wählt CDU, denn die Partei deckt alles!“ —

Nun geht es ja auch bei der FDP rund. Mittels seines Einflusses bei der General-Invest — zu deutsch: „Nehmen ist seliger als geben!“ — versucht Herr Mende jetzt Grundstücke auf dem Mond zu kaufen, um dort einen geeigneten Arbeitsplatz für Herrn Strauß zu finden. —

Neulich klopf't doch bei uns, und unser lieber Freund Rudi Dutschke ging öffen. Draußen stand Soraya und sprach: „SALVE“ — das heißt auf hochdeutsch: „Schah-geschädigte aller Länder vereinigt euch!“ — „Liebe Freunde“, sagte sie: „Ich besitze nicht nur eine Puddingpulver-Fabrik, nein, auch eine Eier-großhandlung und eine Tomatenplantage!“ „Das, Genosse Prinzessin“, sprach Fritz Teufel, „ist allerhand, aber nach Auflage des Landgerichts Moabit dürfen wir Pudding, Eier und Tomaten in Zukunft nur noch essen!“ —

In diesem Falle kann ich mich nur mit einem Parteivorsitzenden südlich des Mains solidarisch erklären der da sagte: „Der SDS ist nicht nur unser Feind, nein, er ist auch der Feind unserer Feinde und als solcher vollkommen brauchbar!“ — Also zuletzt in Bremen, bei den Krawallen um die Straßenbahn, — ich bin auch freigesprochen worden — da gingen wir später in die Mensa, und da legt doch so ein Kooperierter die Platte auf: „Es leben die Studenten nur in den Tag hinein!“ — Der hat vielleicht eine Ahnung, was das Protestieren und das Demonstrieren für eine Arbeit macht!

Oelfeuerungen - Heizungsbau

HEINZ RASCH

6481 Neudorf Kreis Gelnhausen

Telefon 06053 - 833

Wilhelm Kolb

Brennstoffhandlung

WÄCHTERSACH

Ysenburger Straße 6 Telefon 489

ESSO HEIZOEL EXTRA

HEINRICH MÜLLER

Maler- und Weißbindergeschäft

Wächtersbach

Hainhofweg 1

Telefon 637

**Im Handumdrehen
ganz neue Flächen!**



PVC-Platten für Boden+Wand

**toplan - ein Erzeugnis aus dem Hause DUNLOPLAN, Hanau,
einem Werk der weltweiten DUNLOP-Gruppe**

Die FRANKFURTER ALLIANZ

Sie hilft im Leben Dir, bei Unfall und bei Tod —
in vielen Sachbereichen lindert sie die Not.
Man muß „ALLIANZ“ versichert sein; das ist Gebot!
Wenn was passiert, kommst Du leicht aus dem Lot!

Darum schenk Dein Vertrauen einem Mann,
der Dich nach Maß „ALLIANZ“ versichern kann. —
Und fragst Du wer das ist, wo wohnt der Mann?
„Der kleine Dicke ist es“, wohnt gleich nebenan!

HELMUT MÜLLER

ALLIANZ HAUPTVERTRETUNG



Stadthallenweg 24

WÄCHTERSBACH



Telefon 791

WCV-Mitglied

Der Fernseher

Auszug aus Protokoll 1968

Was unser Magnon's Ferdinand ist,
der uns als Fußballnarr bekannt ist,
der kann es in den Tod nicht leiden,
wenn Pfeifenmänner fehlentscheiden.

Trifft's andere, kann er's noch verstehen,
denn jeder kann sich mal versehen;
doch trifft's die Unser'n, sieht er rot:
„Du Drecksack, Schieber, Vollidiot,

Du Pfeifekopp, Du Spatzehern!
Komm her, aisch haach der uff die Bern!“
Dies und was dergleichen mehr ist,
schreit er, weil das sportlich fair ist.

Doch damals gegen Eideng'säb
war ihm ein Schiedsmann bitterbö.ß
Mit dem Notizbuch in der Hand
kam er zu Magnon's Ferdinand.

Er stellt' sich vor ihn hin und schrie:
„Jetzt bin ich's leid, wie heißen Sie?“
Der Magnon gab sich keine Blöße,
Er wuchs empor zu voller Größe,

schnickt einmal mit dem Bauch und — bum,
da fiel das Pfeifenmännlein um.
Und alles jubelt laut: „Oho!
Magnon Sieger durch K. o.!“

Doch bei dem Siege blieb es nicht.
Das Nachspiel war vor'm Sportgericht.
Weil er den Schiedsmann hat bedroht,
kriegt er acht Wochen Platzverbot.

Schnell mietet er sich als Ersatz
beim Kaiser einen Fensterplatz.
Da schreit er nun, trotz Platzverbot:
„Du Drecksack, Schieber, Vollidiot!“

FRANZ MÜLLER

Bauunternehmen

Wächtersbach Schlierbacher Straße 12 Telefon 725

**Wir liefern und verlegen für Bad und Wohnung
Platten aller Art. — Größte Auswahl in allen Farben!**

Heizungsbau — zentrale Ölversorgung

P H. W O L F

Spenglerei - Installation - Sanitäre Anlagen

Bleichgartenstr. 18 WÄCHTERSACH Telefon 712

Haushaltwaren

PARFÜMERIE-KOSMETIK

aus Ihrer

Kinzig-Drogerie

Kurt Lünig

Wächtersbach

Lindenplatz 5

Alleinverkauf für Wächtersbach:

Original-Tabak, Old Spice, Femia-Kosmetik,

Lady Esther

Hans Wies

Güter-Nah- und Fernverkehr

Wächtersbach Hesseldorfer Str. Tel. 06053/697
Postfach 1160

Täglich Stückgutannahme nach Norddeutschland

WCV-Mitglied

FRITZ TRAUDT

SCHMIEDEMEISTER

Anfertigung kellergeschweißter Heizöllagertanks,
Bauschloßerei, Landmaschinen, Reparatur u. Handel,
Tankbau

Telefon 504

Erinnern Sie sich noch?

Der Wächtersbacher Carneval-Verein führte in der vergangenen Campagne eine umfangreiche Sammlung zugunsten der

AKTION SORGENKIND

durch.

Mit einem Aufruf, der unserem letztjährigen Campagne-Heft beilag, hatten wir Sie alle um eine kleine Spende für diese gute Sache gebeten.

Außerdem wurde bei unseren Vorverkaufsstellen, sowie bei allen Veranstaltungen der WCV, mit großen Sparschweinen gesammelt.

Das am Aschermittwoch vorgenommene „Sparschweinschlachten“ brachte eine große Überraschung, denn es stellte sich heraus, daß bei dieser Sammlung, einschl. der auf das Sonderkonto überwiesenen Spenden, der stolze Betrag von

DM 1 236,22

eingegangen war, den wir noch am gleichen Tage an das Zweite Deutsche Fernsehen — Aktion Sorgenkind — überwiesen haben.

Das zweite Deutsche Fernsehen, Mainz, die Aktion Sorgenkind e. V. Bonn, sowie der Magistrat der Stadt Wächtersbach, haben uns in persönlichen Schreiben ihren Dank für diese Sammelaktion ausgesprochen.

Diesen Dank möchten wir hiermit an Sie weitergeben.

Außerdem hat das Zweite Deutsche Fernsehen in seiner Sendung vom 17. 3. 1968, „Beispiele guter Taten“, in Wort und Bild über unsere Sammelaktion berichtet.

Erinnern Sie sich noch?

Bäckerei Alois Fuhrmann

Vogelsberg Straße 7 Wächtersbach Telefon 142

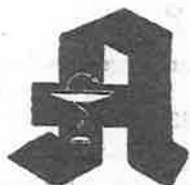
empfiehlt seine Spezialitäten an Gebäck

BUCHDRUCKEREI
FRIEDRICH SCHIFFER

Wächtersbach · Telefon 06053/2308

Ausführung sämtlicher Druckerarbeiten

WCV-Mitglied



HOF - APOTHEKE

Apotheker G. Wetzel

WÄCHTERS BACH

Obertor 1 Telefon 603

Immer im Dienste Ihrer Gesundheit!

Schulartikel

Büroartikel

Schreibwaren

KÄTE SCHIFFER

WÄCHTERS BACH

Lindenplatz 3 Telefon 2308

WCV-Mitglied

Der Narren Motto

Narr sein, heißt, mit buntem Tande
sich zur Fassenacht maskieren,
und mit blitzendem Verstande
Zeitgeschehen zu glossieren.

Narr sein heißt, jedwede Lage
mit Humor und Ernst bezwingen,
und den Menschen alle Tage
neue Kraft und Freude bringen.

Narr sein heißt, mit allen Großen
stets auf Tuchfühlung zu bleiben,
doch in bunten Pluderhosen
echten Schabernack zu treiben.

Narr sein heißt, in allen Scherzen
nur das Schöne zu gestalten,
und zutiefst in seinem Herzen
seine Heimat hochzuhalten!

Willst Du einmal lustig sein,
dann kehre in den HEINHOF ein!

Hotel — Café — Restaurant

HEINHOF

bürgerliche Küche

Bier-Bar

Bundeskegelbahnen

648 WÄCHTERS BACH

Vogelsbergstraße

Telefon 715

Besser geht's mit Coca-Cola



CC 87/1A

COCA-COLA und COKE sind eingetragene
Warenzeichen für ein und dasselbe allbekannte koffeinhaltige Erfrischungsgetränk.

**Friseurgepflegt gewinnen Sie immer
... auch im Karneval!**

Perücken-Verleih

Salon Achler

Telefon 541

Wächtersbach

Poststraße 31

Karneval im Kinzigtal

Schunkellied von Wilhelm Wiegand

In Wächtersbach im Kinzigtal
Ist heute großer Karneval.
Zum Faschingstreiben gehen gern
Die Damen und auch die Herrn.
Da tanzen sie und schunkeln
Im Hellen und im Dunkeln.
Da sind sie froh auf jeden Fall
In Wächtersbach im Kinzigtal!

Beim Faschingstreiben ist es nett,
Nur Miesepeter geh'n in's Bett.
Wir aber feiern die ganze Nacht,
Bis daß die Sonne erwacht.
Wir sind so froh und munter —
Je toller und je bunter —
Denn heute ist ja Karneval
In Wächtersbach im Kinzigtal!

Drum laßt uns alle fröhlich sein,
Und uns am Faschingstreiben freu'n.
Fastnacht ist einmal nur im Jahr,
's ist traurig aber wahr.
Drum laßt uns fröhlich singen,
Und in den Ruf einstimmen:
Am schönsten ist der Karneval
In Wächtersbach im Kinzigtal!

Seit über 30 Jahren im Dienste der Hausfrau

Durch Qualität und Preis zufriedene Kunden
Unser Leitspruch: **Ihr Vorteil**

DAMPFWÄSCHEREI und CHEM. REINIGUNG

Horst Weingärtner, Hailer

Annahmestelle: Heißmangel A. Pfrommer

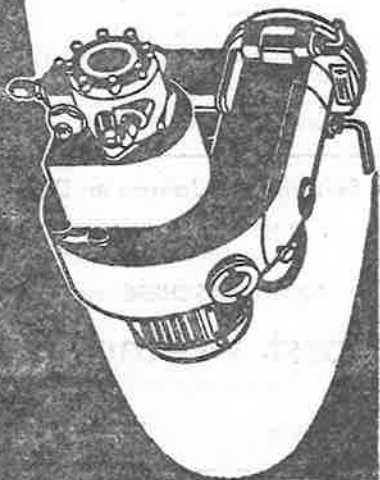
Stadthallenweg 1
WCV-Mitglied

WÄCHTERS BACH

Telefon 632

Vollautomatische
OEL- UND GASFEUERUNGEN
HEIZUNGSBAU

KACHELFÖFEN
WARMLUFTHEIZUNG
ZENTRALHEIZUNG
BACKÖFEN
DAMPFKESSEL



DR. SCHMITZ & APELT

GM
B.H.

• **WUPPERTAL**

SEIT
1912

BÜRO FRANKFURT (MAIN), SCHWEIZER STRASSE 44, TELEFON 61 02 46. GR.-UMSTADT 183, URBERACH 72 12.
Kundendienst bei Tag und Nacht, auch an Sonn- und Feiertagen

Zur Ausführung von
MAURER- UND PLATTENARBEITEN
empfiehlt sich

Baugeschäft

Robert Schultheis

648 Wächtersbach An der Kirche 5 Telefon 446

An Euch

Der Narr berichtet stets getreulich,
was hier in Wächtersbach passiert.
Ist auch so manches nicht erfreulich,
Ihr lacht trotzdem und applaudiert.

Des Narren Kunst ist, daß im Spaß er
auch Heißes mundgerecht serviert.
Im Stillen hofft er immer, daß er
den, den es angeht, auch kuriert.

Doch ach! Der Narr erkennt beklommen,
er reicht zwar seine Medizin,
doch meistens wird sie nicht genommen;
und seh'n Sie, sowas ärgert ihn!

Doch wirft der Kummer ihn nicht nieder.
Er überwindet's eins — zwei — drei.
Ruft nächstes Jahr die Fastnacht wieder,
dann ist er ganz bestimmt dabei!

Helau!

ROLLÄDEN

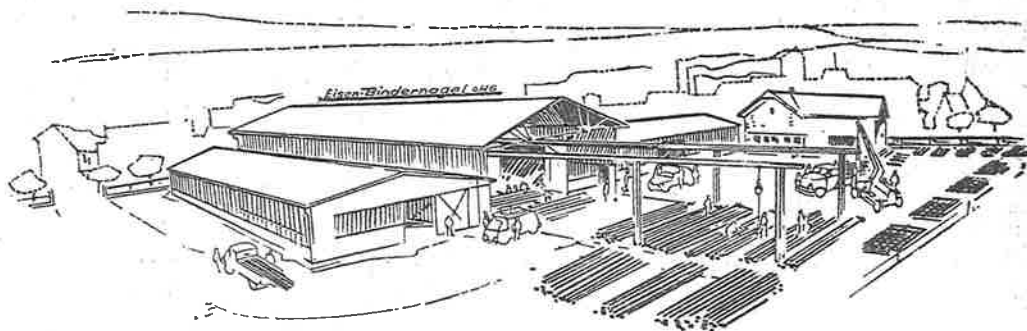
in Holz, Kunststoff und Alu

Rollädenkästen

Fertigbauteil

Bodentreppen

H.Genert 6481 Aufenau Ruf Wächtersbach 155



Eisen-Bindernagel
o.H.G. Gelnhausen gegr. 1849
Langgasse 25 • Fernruf 3656

DAS BESTENS SORTIERTE
WALZEISENLAGER

für BAUHERREN und UNTERNEHMER
für HANDWERK, INDUSTRIE, und LANDWIRTSCHAFT
(ANERKANNTER SANITÄR-GROSSHÄNDLER)

**Was mancher nicht wusste,
haben viele schon erkannt!**

Preiswert! Preiswert! Preiswert!

Natürlich im

A&O-Kaufhaus Zöller

Aufenau

WCV

Veranstaltungskalender 1969

Samstag, 1. Februar	Große Fremdensitzung in der Stadthalle	20.11 Uhr
Sonntag, 2. Februar	Teenager-Maskenball in der Stadthalle	17.11 Uhr
Samstag, 8. Februar	Große Fremdensitzung in der Stadthalle	20.11 Uhr
Samstag, 15. Februar	Feldlager der WCV-Truppen auf dem Marktplatz mit Eintopfessen aus der Gulasch-Kanone	12.11 Uhr
	Sturm auf das Rathaus	14.11 Uhr
Sonntag, 16. Februar	Fastnachts-Zug anschließend Zug-Rummel in der Stadthalle	14 11 Uhr
Dienstag, 18. Februar	Kinder-Maskenball in der Stadthalle	20.11 Uhr
	... zum Kehrus Großer Lumpenball in der Stadthalle	14.11 Uhr

MITTELDEUTSCHE HARTSTEIN-INDUSTRIE A. G.



6000 Frankfurt am Main, Postfach 16546

Weserstraße 63, Telefon (0611) 23 18 65 - 66 und 23 56 51 - 53

Fernschreiber 04 11411 Ffm.

**BASALT-, DIABAS- u. GABBRO
-SCHOTTER, -SPLITT, -EDELSPLITT, -SAND FÜR BAHN-, BETON-,
STRASSEN- UND WASSERBAU**

GESAMT-TAGESKAPAZITÄT 20 000 t

MISCHGUT-KAPAZITÄT 10 000 t

SPEZIALITÄTEN:

1. **Beladung geschlossener Eisenbahnzüge** von 1300 t und mehr mit Edelsplitt und Schotter in wenigen Stunden.
2. **Leistungsfähiger Fahrzeugpark** von mehr als 150 LKW für den Güterfern- und -Nahverkehr.
3. **Lieferungen von bituminösem Mischgut** aus 10 Mischanlagen: Breitenborn A. W. Geseke (Westf.)
4. **Lieferung von exakten Korngemischen** aus vollautomatischen Dosieranlagen.
5. **Lieferung von MHI-Beton-Hohlblocksteinen** aus unserem Betonsteinwerk Mülheim (Main)-Dietesheim

WERKE IN:

1. 6321 **Brauerschwend**, Kreis Alsfeld
Telefon Renzendorf (06638) 2 30,
nach Dienstschluß (06638) 2 30
Fernschreiber 04 9434
2. 6461 **Breitenborn**, Amt Wächtersbach
(Hessen)
Telefon Wächtersbach (05053) 384/385
Fernschreiber 04 184387
3. 4787 **Geseke** (Westf.)
Telefon (02985) 7 55
Fernschreiber 08 421222
4. 6101 **Groß-Bieberau** über Darmstadt
Telefon (06162) 7 71
FS ab 1969
5. 5781 **Hilfeld** üb. Bestwig (Sauerl.)
Telefon (02985) 4 30 Büro, 3 15 Werk
Fernschreiber 03 42525
6. 6052 **Mülheim-Dietesheim**
Telefon Mülheim (06108) 40 00 und
36 17,
nach Dienstschluß (06108) 21 47
Fernschreiber 04 152889
7. 6101 **Nieder-Beerbach** (Hessen)
über Darmstadt
Telefon Darmstadt (06151) 7 96 83
Fernschreiber 04 19323
8. 3571 **Nieder-Ofleiden**, Kreis Alsfeld
Telefon Schweinsberg (06429) 1 25,
1 26 und 2 20
ab 1. 2. 69 = 4 25, 4 26 und 4 27
nach Dienstschluß (06429) 1 82 u. 1 87
Fernschreiber 04 82332
9. 5789 **Siedlinghausen** (Kreis Brilon)
Telefon (02983) 2 55
Fernschreiber 08 42518
10. 6480 **Wächtersbach** (Hessen)
Telefon Wächtersbach (06053) 3 81
und 3 82,
nach Dienstschluß 3 83
Fernschreiber 04 184391

Herausgeber: Wächtersbacher Carneval-Verein 1961.

Druck: Schiffer-Druck, Wächtersbach. — Auflage: 1700